



<p style="text-align: center;"><b>Alminnelige forretningsvilkår</b>  <b>Apex Advokatfirma AS</b>            931 641 514</p>	<p style="text-align: center;"><b>General terms of business</b>  <b>Apex Advokatfirma AS</b>            931 641 514</p>
<p><b>1. Avtaleforhold</b></p> <p>1.1 Disse alminnelige forretningsvilkårene ("Vilkårene") gjelder for alle tjenester som leveres av Apex Advokatfirma AS ("Apex", "vi" eller "oss").</p> <p>1.2 Vilkårene sendes til klienten per e-post ved første gangs etablering av klientrelasjon. Vilkårene gjelder for alle nye oppdrag som senere etableres for klienten, og andre selskap som er kontrollert (direkte eller indirekte) eller forvaltet av klienten. Med "klienten" menes i det følgende både den klienten som først mottok Vilkårene og selskaper kontrollert eller forvaltet av klienten.</p> <p>1.3 Vilkårene anses som akseptert dersom vi ikke har mottatt skriftlig innsigelse fra dere innen én uke fra utsendelsen av Vilkårene.</p> <p>1.4 For hvert enkelt oppdrag sender vi en oppdragsbekreftelse. For etablerte klientrelasjoner sender vi normalt kun en e-post med henvisning til den opprinnelige oppdragsbekreftelsen og Vilkårene. Oppdragsbekreftelsen kan for etablerte klientrelasjoner også være en uformell bekreftelse uten eksplisitt henvisning til Vilkårene. For alle oppdrag gjelder oppdragsbekreftelsen, disse Vilkårene og/eller eventuelle andre avtaler vi måtte inngå, eller avklaringer vi gjør i forbindelse med det enkelte oppdraget. Skulle det være avvik mellom disse Vilkårene og oppdragsbekreftelsen, skal oppdragsbekreftelsen gå foran.</p> <p>1.5 Ved gjentatte oppdrag for klienten skal, med mindre annet er skriftlig avtalt, disse Vilkårene gjelde selv om det ikke er sendt oppdragsbekreftelse.</p> <p>1.6 Våre tjenester utføres av Apex som firma, og ikke av noe annet rettssubjekt eller noen individuell partner eller ansatt i Apex. Klientens avtaleforhold vil kun være med Apex. Dette gjelder selv om klienten har bedt om at arbeidet utføres av én bestemt person.</p> <p>1.7 Alle advokater og advokatfullmektiger tilknyttet Apex har bevilging eller autorisasjon til å drive advokatvirksomhet i Norge. Samtlige advokater og advokatfullmektiger er medlemmer i Advokatforeningen og dermed underlagt Advokatforeningens særskilte vedtak og ordninger for obligatorisk etterutdanning og behandling av disiplinærklager.</p>	<p><b>1. Contractual relationship</b></p> <p>1.1 These general terms of business (the "Terms") apply to all services provided by Apex Advokatfirma AS ("Apex", "we" or "us").</p> <p>1.2 The Terms are sent to the client by e-mail when a client relationship is established. The Terms shall apply to all new engagements that are subsequently established for the client, and other companies that are controlled (directly or indirectly) or managed by the client. The entity or person referred to as the "client" in the following shall mean both the client who first received the Terms and companies controlled or managed by that client.</p> <p>1.3 The Terms are considered accepted if we have not received a written objection from you within one week after sending the Terms.</p> <p>1.4 For each separate engagement, we will send a confirmation of engagement. For established client relationships, we will normally only send an email with reference to the original confirmation of engagement and the Terms. For established client relationships, confirmation of engagement can also be an informal confirmation without explicit reference to the Terms. For all engagements, the confirmation of engagement, these Terms and/or any other agreements we may enter into, or clarifications we make in connection with the individual engagement, apply. Should there be any discrepancies between these Terms and the confirmation of engagement, the confirmation of engagement shall take precedence.</p> <p>1.5 In case of recurring engagements for the client, unless otherwise is agreed in writing, these Terms shall apply even if an individual confirmation of engagement has not been sent.</p> <p>1.6 Our services are performed by Apex as a legal entity, and not by any other legal entity or any individual partner or employee of Apex. The client's contractual relationship is with Apex. This applies even if the client has requested that the work is to be carried out by one specific person.</p> <p>1.7 All lawyers and associates in Apex have a license or authorization to practice law in Norway. All lawyers and associates are members of the Norwegian Bar Association and thus subject to the Bar Association's special decisions and arrangements for compulsory post-qualifying education and processing of disciplinary complaints.</p>

<p>1.8 Rettssubjektet eller personen omtalt som "klient" i vår oppdragsbekreftelse eller annen avtale ("klienten" eller "dere") vil være vår klient i alle juridiske og praktiske betydninger av begrepet. Med mindre noe annet er avtalt kan vi motta instruksjer fra enhver person vi med rimelighet antar er bemyndiget av klienten til å gi oss instruksjer, hensyntatt alminnelige fullmaktsforhold og sakens natur.</p> <p>1.9 Apex er bare ansvarlige overfor klienten for rådgivning i det enkelte oppdrag, og ingen andre har rett til å basere seg på vår rådgivning.</p> <p>1.10 Normalt vil oppdragets omfang avklares ved oppstart. Omfanget vil kunne bli endret, utvidet eller redusert i løpet av oppdraget på grunnlag av instruksjer vi mottar fra dere, hvordan saken utvikler seg, andre ytre omstendigheter osv. Selv om oppdraget endres betydelig, vil det ikke sendes ut ny oppdragsbekreftelse.</p> <p><b>2. Tjenester - oppdraget</b></p> <p>2.1 Apex skal utføre oppdraget i samsvar med god advokatskikk og gjeldende lovgivning og regler, inkludert bestemmelsene i domstoloven § 224 og forskrifter gitt i samsvar med denne loven, samt kravene til Den Norske Advokatforening.</p> <p>2.2 Vi vil utpeke én ansvarlig advokat for det enkelte oppdrag. Hvem som er ansvarlig advokat, vil fremgå av oppdragsbekreftelsen. I noen tilfeller vil vi utpeke en annen advokat som ansvarlig for en bestemt del av et oppdrag. Vi vil dessuten kunne benytte andre advokater og medarbeidere i den grad vi anser dette hensiktsmessig i lys av deres ønsker, oppdragets natur og omfang, tidspress og tilgjengelige ressurser, eller etter avtale med dere. Den som er ansvarlig advokat vil kunne dele opplysningene knyttet til oppdraget med andre medarbeidere i Apex så langt det er nødvendig, med mindre noe annet er skriftlig avtalt. Alle medarbeidere i Apex er underlagt den samme taushets- og fortrolighetsplikt som den som er ansvarlig advokat.</p> <p>2.3 Vår rådgivning gis på grunnlag av forholdene i det enkelte oppdrag, den informasjon som er tilgjengelig for oss og de instruksjer vi mottar fra dere. Vår rådgivning kan derfor ikke legges til grunn i andre oppdrag eller benyttes til andre formål.</p> <p>2.4 Rådene og tjenestene som klienten vil motta fra Apex vil være basert på Apex' forståelse av rettsreglene på den tid rådene og tjenestene ble gitt. Med mindre annet er avtalt skriftlig, påtar vi oss ikke å varsle klienten om betydningen av mulige senere rettslige endringer.</p>	<p>1.8 The legal entity or person referred to as "client" in our confirmation of engagement or other agreement ("the client" or "you") will be our client in all legal and practical senses of the term. Unless otherwise agreed, we can receive instructions from any person we reasonably believe is authorized by the client to give us instructions, taking into account general agency relationships and the nature of the engagement.</p> <p>1.9 Apex is only liable towards the client for advice in the individual engagement, and no one else has the right to rely on our advice.</p> <p>1.10 Normally, the scope of the engagement will be clarified as part of the confirmation of engagement. The scope may be changed, extended or reduced during the course of the engagement on the basis of instructions we receive from you, how the matter develops, other external circumstances, etc. Even if the engagement changes significantly, no new confirmation of engagement will be sent.</p> <p><b>2. Services - the Engagement</b></p> <p>2.1 Apex shall carry out the engagement in accordance with the applicable Norwegian Code of Ethics for lawyers (Norwegian: "regler for god advokatskikk") and applicable legislation and rules, including the provisions of Section 224 of the Norwegian Courts Act and regulations issued in accordance with this Act, as well as the requirements of the Norwegian Bar Association.</p> <p>2.2 We will appoint one lawyer to be in charge for the individual engagement. The name of the lawyer in charge will be stated in the confirmation of engagement. In some cases, we will appoint a separate lawyer in charge of a specific part of an engagement. We will also be able to use other lawyers and staff to the extent that we consider this appropriate in light of your wishes, the nature and scope of the engagement, time constraints and available resources, or as we may otherwise agree with you. The lawyer in charge will be able to share the information relating to the engagement with other employees in Apex as far as necessary, unless otherwise is agreed in writing. All employees in Apex are subject to the same duty of confidentiality as the lawyer in charge.</p> <p>2.3 Our advice is given in the context of the circumstances of the individual engagement, the information available to us and the instructions we receive from you. Accordingly, the advice may not therefore be relied upon in any other matter or used for any other purpose.</p> <p>2.4 The advice and services that the client will receive from Apex will be based on Apex's understanding of the rules of law at the time the advice and services were given. Unless otherwise agreed in writing, we do not undertake to notify the client of the significance of possible later changes of the law.</p>
--	--

<p>2.5 For at vi skal kunne yte best mulig bistand, er det viktig at dere gir oss alle relevante opplysninger. Vi forutsetter at opplysningene vi mottar fra dere er korrekte og fullstendige. Apex er ikke ansvarlig for å kontrollere riktigheten av informasjon mottatt fra klienten med mindre Apex er spesifikt bedt om å gjøre dette. Dersom vi mottar ufullstendige eller feilaktige opplysninger vil dette kunne medføre feil råd uten at vi kan holdes ansvarlig for det.</p>	<p>2.5 In order for us to give you the best possible assistance, it is important that you provide us with all relevant information. We assume that the information we receive from you is correct and complete. Apex shall not have any liability for verifying the accuracy of information received from the client unless Apex is specifically requested to do so. If we receive incomplete or incorrect information, this could lead to wrong advice from us, without us being liable for such.</p>												
<p>2.6 Vi er bare kvalifisert til å bistå i norske rettsspørsmål. Det er klientens eget ansvar å engasjere rådgivere om fremmed rett. Vi har ikke ansvar for råd om fremmed rett.</p>	<p>2.6 We are only qualified to advice on Norwegian law. It is the client's own responsibility to engage advisers on foreign law. We shall not have any liability in respect of any advice relating to such foreign law.</p>												
<p>2.7 Dersom ikke annet er skriftlig avtalt, omfatter vår bistand bare juridisk rådgivning. Vår bistand omfatter ikke rådgivning om tekniske, økonomiske, regnskapsmessige, kommersielle, miljømessige eller andre ikke- rettslige forhold. Vi har ikke ansvar for rådgivning knyttet til slike spørsmål. Hvis ikke annet er avtalt, vil vår bistand i et bestemt oppdrag ikke omfatte råd som gjelder skatt, merverdiavgift, andre avgifter og/eller eventuelle skatte- og avgiftsmessige konsekvenser av disposisjoner.</p>	<p>2.7 Unless otherwise agreed in writing, our assistance only includes legal advice. Our assistance does not include advice on technical, financial, accounting, commercial, environmental or other non-legal topics. We shall not have any liability for advice related to such topics. Unless otherwise agreed, our assistance in a specific engagement will not include advice relating to tax, value added tax, other charges/duties and/or any such potential consequences of disposals.</p>												
<p>2.8 Vi kan etter avtale med klienten engasjere advokater i andre land eller andre rådgivere. Et slikt engasjement vil bli foretatt på vegne av klienten. Det er klienten selv som vil være ansvarlig for å betale andre advokaters eller rådgiveres honorarer og utlegg. Vi har ikke ansvar overfor klienten for tjenester eller råd gitt av andre advokater eller rådgivere, selv om rådene er blitt kommunisert til klienten gjennom oss og selv om vi formelt er registrert som klienten til slike advokater og rådgivere.</p>	<p>2.8 We can, by agreement with the client, engage lawyers in other countries or other advisers. Such engagement will be undertaken on behalf of the client. It is the client who will be responsible for paying other lawyers' or advisers' fees and expenses. We shall not have any liability for services or advice given by other lawyers or advisers, even if the advice has been communicated to the client through us and even if we are formally registered as the client of such lawyers and advisers.</p>												
<p><b>3. Honorar, utlegg, fakturering</b></p>	<p><b>3. Fees, expenses, invoicing</b></p>												
<p>3.1 Vårt arbeid faktureres etterskuddsvis hver måned, med mindre vi etter en konkret vurdering avventer fakturering. Ved årsavslutning vil alltid samtlige timer utfaktureres. Sammen med fakturaen vil vi sende en spesifisert oversikt over påløpte timer, utlegg mv.</p>	<p>3.1 Our assistance is invoiced in arrears every month, unless we consider awaiting invoicing appropriate. At the end of the year, all time recorded will always be invoiced. Together with the invoice, we will send a specified overview of accrued hours, expenses etc.</p>												
<p>3.2 Med mindre annet er avtalt, er utgangspunktet for faktureringen av oppdraget den tid som er medgått til effektivt og fagmessig arbeid med oppdraget, basert på de til enhver tid gjeldende veiledende timeprisene. Den enkeltes timepriser justeres normalt en gang per år, med virkning fra 1. januar, og ved opprykk (eksempelvis fra advokatfullmektig til fast advokat). Gjeldende timespriser for våre advokater er per 1. januar 2024 (eksklusive mva):</p>	<p>3.2 Unless otherwise agreed, the basis for the invoicing of the engagement is time spent on efficient and professional work on the engagement, based on the hourly rates applicable at any time. The hourly rates are normally adjusted once a year, with effect from 1 January, and upon promotion (for example from associate to lawyer). Current hourly rates for our lawyers are as of 1 January 2024 (in NOK, exclusive of VAT):</p>												
<table> <tr> <td>Partnere:</td> <td>4 000 - 6 500</td> </tr> <tr> <td>Advokater:</td> <td>3 000 - 4 000</td> </tr> <tr> <td>Advokatfullmektiger:</td> <td>2 500 - 3 000</td> </tr> </table>	Partnere:	4 000 - 6 500	Advokater:	3 000 - 4 000	Advokatfullmektiger:	2 500 - 3 000	<table> <tr> <td>Partners:</td> <td>4,000 - 6,500</td> </tr> <tr> <td>Lawyers:</td> <td>3,000 - 4,000</td> </tr> <tr> <td>Associates:</td> <td>2,500 - 3,000</td> </tr> </table>	Partners:	4,000 - 6,500	Lawyers:	3,000 - 4,000	Associates:	2,500 - 3,000
Partnere:	4 000 - 6 500												
Advokater:	3 000 - 4 000												
Advokatfullmektiger:	2 500 - 3 000												
Partners:	4,000 - 6,500												
Lawyers:	3,000 - 4,000												
Associates:	2,500 - 3,000												

<p>Prisene for advokater gjelder også for advokatfullmektiger som kun mangler oppfyllelse av prosedyrekrav for å bli fast advokat.</p> <p>Gjeldende timepriser fremkommer av Vilåårene slik de til enhver tid er publisert på vår hjemmeside <a href="http://www.apexadvokatfirma.no">www.apexadvokatfirma.no</a>.</p> <p>3.3 Minste timeenhet er 0,25 time (15 minutter). Telefonsamtaler og lignende som ikke består av helt korte beskjeder, avregnes dermed med minimum 0,25 time. For oppdrag som er omfattet av hvitvaskingsreglene vil tid som medgår på innhenting og verifikasjon av nødvendig dokumentasjon også faktureres med mindre arbeidet utgjør mindre enn 0,50 timer.</p> <p>3.4 Dersom vi gir et estimat på vårt honorar, er dette ikke en beløpsbegrensning eller en fastprisavtale. Vi vil forsøke å informere klienten så snart som praktisk mulig ved vesentlige avvik fra slike estimater, men klienten vil være ansvarlig for vårt fulle honorar selv om det skulle overstige estimatet.</p> <p>3.5 I tillegg til honoraret vil vi belaste klienten for alle utgifter vi pådrar oss i forbindelse med oppdraget, for eksempel registreringsgebyrer og utgifter til registersøk, bestilling av tinglyste heftelser, bud-sendinger, reise, hotell, catering eller oversettelse. Kostnader og utlegg vil bli fakturert uten påslag.</p> <p>3.6 Vårt honorar omfatter ikke merverdiavgift. Merverdiavgift vil bli lagt til våre honorarer og utlegg i den grad det følger av gjeldende lovgivning. Dersom merverdiavgift ikke er lagt til i våre fakturaer, og avgiftsmyndighetene senere krever at vi betaler merverdiavgift på de fakturerte beløpene, kan vi belaste klienten for det merverdiavgiftsbeløp vi må betale.</p> <p>3.7 Betalingsfrist er 14 dager fra fakturadato. Det vil påløpe forsinkelsesrente etter den til enhver tid gjeldende sats etter lov om forsinkelsesrente for beløp som ikke betales ved forfall.</p> <p>3.8 Dersom Apex er engasjert av mer enn én klient i samme oppdrag, vil klientene være solidarisk ansvarlige for Apex' honorar i saken, med mindre noe annet er avtalt skriftlig.</p> <p>3.9 Eventuelle klager på våre fakturaer må sendes oss skriftlig senest én måned etter fakturadato.</p> <p>3.10 Vi forbeholder oss retten til å be om at klienten innbetaler forskudd. Forskudd vil bli brukt til å gjøre opp våre fakturaer for oppdraget. Motregning mot innbetalt forskudd skjer ved skriftlig melding til klienten. Vi vil ikke innhente ytterligere samtykke før motregning gjennomføres. Aksept av disse Vilåårene i kombinasjon med innbetaling av</p>	<p>The rates for "lawyers" are also applicable for associates that only lack fulfilment of the requirement for legal proceeding to become a lawyer.</p> <p>Current hourly rates appear in the Terms as they are published at any time on our website <a href="http://www.apexadvokatfirma.no">www.apexadvokatfirma.no</a>.</p> <p>3.3 Our work is recorded and charged in increments of 0.25 hours (15 minutes). Phone calls and similar that do not consist of very short messages are therefore recorded at a minimum of 0.25 hours. For assignment that are within the anti-money laundering rules, necessary time related to collection of AML documentation will be invoiced as part of the assignment unless such work takes less than 30 minutes.</p> <p>3.4 If we give a fee estimate, this shall not be considered as a price cap or a fixed fee. We will endeavour to inform the client as soon as practicable in the event of significant deviations from such estimates, but the client will be responsible for our full fee even if it exceeds the estimate.</p> <p>3.5 In addition to the fee, we will charge the client for all expenses we incur in connection with the engagement, for example registration fees and expenses for register searches, ordering copies of registered encumbrances, couriers, travel, hotel, catering or translation expenses. Costs and expenses will be invoiced without markup.</p> <p>3.6 Our fee does not include value added tax. Value added tax will be added to our fees and expenses to the extent required by law. If value added tax has not been added to our invoices, and the competent authorities subsequently require us to pay value added tax on the amounts so charged, we shall be entitled to charge the client for the amount of such value added tax payable by us.</p> <p>3.7 The payment of invoices is due 14 days from the date of the invoice. We may charge interest at the prevailing rate under the Norwegian Act relating to Interest on Overdue Payments on payments which are not made when due.</p> <p>3.8 If Apex is engaged by more than one client in the same engagement, the clients will be jointly and severally liable for Apex's fee in the matter, unless otherwise agreed in writing.</p> <p>3.9 Objections to our invoices must be notified to us in writing within one month of the date of the invoice.</p> <p>3.10 We reserve the right to request advance payments from the client. Any advance payment will be used to settle invoices in the matter. Set-off against the advance payment takes place by written notification to the client. We will not obtain further consent before offsetting is carried out. Acceptance of these Terms in combination with payment of an</p>
---	---

<p>forskudd anses som samtykke til motregning. Vårt totale honorar vil kunne bli høyere eller lavere enn det innbetalte forskuddsbeløpet.</p> <p>3.11 Med mindre noe annet følger av ufravelige rettsregler skal våre fakturaer betales uten fradrag eller trekk av noe slag. Dersom klienten er pålagt å gjøre fradrag eller trekk, skal klienten betale oss et tilleggsbeløp slik at vi mottar fakturert beløp.</p> <p>3.12 Vi vil i samsvar med regler for god advokatskikk opplyse klienten om eksisterende muligheter for offentlig rettshjelp og rettshjelpsforsikring der dette er relevant. Klienten plikter å bidra til at det, om mulig, oppnås dekning av kostnader (inkludert våre honorarer og utlegg) etter gjeldende forsikringer og fra andre tredjeparter, herunder ved å gi nødvendige varsler.</p> <p><b>4. Ansvarsbegrensning</b></p> <p>4.1 Klienten samtykker uttrykkelig til at den som er ansvarlig advokat for oppdraget ikke skal ha noe personlig ansvar overfor klienten. Det samme gjelder også for annet Apex-personell som arbeider på oppdraget samt andre personer som måtte virke som styremedlem, partner, eier, ansatt eller konsulent i Apex. Dette gjelder uavhengig av om ansvaret baseres på kontraktsrett, erstatningsrett (inkludert uaktsomhet) eller annet grunnlag. Dersom slike personer likevel fastslås å ha et erstatningsansvar etter ufravelige rettsregler skal punkt 4.2 flg. I disse Vilklårene gjelde tilsvarende for deres personlige ansvar.</p> <p>4.2 Apex er ikke ansvarlig for indirekte tap eller følgeskader. Det samlede totale ansvaret for Apex overfor klienten og eventuelle forhold forbundet med det aktuelle oppdraget, uavhengig av ansvars karakter eller grunnlag, inkludert kontraktsrett, erstatningsrett (inkludert uaktsomhet) eller annet grunnlag for tap (inkludert renter og rettslige kostnader) uansett hvordan det er oppstått, skal være begrenset til dokumentert, direkte økonomisk tap som ikke skal overstige NOK 50 millioner per enkeltkrav eller sett under ett.</p> <p>4.3 Apex har ikke under noen omstendighet et solidarisk ansvar med andre rådgivere eller tredjeparter som måtte ha et erstatningsansvar overfor klienten. Dersom det er konstatert ansvarsgrunnlag for mer enn én part, skal Apex' andel av ansvaret være begrenset til det som med rimelighet kan tilskrives Apex' juridiske rådgivning. Dette gjelder selv om klienten ikke skulle være i stand til å inn drive sitt krav mot andre ansvarlige parter som følge av ansvarsbegrensning, manglende betalingsevne eller andre forhold.</p> <p>4.4 Dersom klienten har rett til forsikringsdekning eller annen tapsdekning, vil vårt ansvar overfor klienten bli redusert med tilsvarende beløp. Dersom vi skulle utbetale et erstatningsbeløp</p>	<p>advance is considered consent to set-off. The total amount of our fees for the matter may be higher or lower than the advance payment.</p> <p>3.11 All sums payable by the client shall be paid free of deductions or withholdings except as required by mandatory law. If required to make any deductions or withholdings, the client shall pay us such additional amount as will leave us with the same amount as we would have received if no deduction or withholding had been made.</p> <p>3.12 In accordance with the Norwegian Code of Ethics for Norwegian lawyers (Norwegian: "regler for god advokatskikk"), we will inform the client about any existing opportunities to obtain legal aid from the Government or from legal aid insurance, where applicable. The client must, where possible, assist in obtaining coverage for costs (including our fees and expenses) under applicable insurances and from other third parties, including by giving the required notices.</p> <p><b>4. Limitation of liability</b></p> <p>4.1 The client agrees that the lawyer in charge for the engagement shall not have any personal liability towards the client. The same also applies to other Apex personnel working on the engagement as well as other persons who may act as a board member, partner, owner, employee or consultant in Apex. This applies regardless of whether the liability is based on contract law, tort law (including negligence) or other grounds. If such persons are nevertheless determined to have a liability for loss according to mandatory legal rules, clause 4.2 following of these Terms apply accordingly to their personal liability.</p> <p>4.2 Apex shall not have any liability for any indirect or consequential loss. The overall total liability of Apex towards the client and any matters connected with the engagement in question, regardless of the nature or basis of the liability, including contract law, tort law (including negligence) or other basis for loss (including interest and legal costs) regardless of how it arose, shall be limited to documented, direct financial loss which shall not exceed NOK 50 million per individual claim or taken together.</p> <p>4.3 Apex does not under any circumstances have joint and several liability with other advisers or third parties who may have a liability for losses towards the client. If grounds for liability have been established for more than one party, Apex's share of liability shall be limited to what can reasonably be attributed to Apex's legal advice. This applies even if the client should not be able to collect his claim against other responsible parties as a result of limitation of liability, inability to pay or other circumstances.</p> <p>4.4 Our liability to the client will be reduced by any insurance coverage or other third-party coverage which the client may be entitled to. If we should pay an amount in compensation to the client, the client</p>
---	--

<p>til klienten, skal klienten overdra sine rettigheter til å søke dekning hos forsikringsselskap eller annen tredjepart til oss eller vårt forsikringsselskap.</p> <p>4.5 Dersom deres krav mot oss er basert på et krav mot dere fra en tredjepart (herunder offentlig myndighet) skal vi ha rett til å håndtere, forsvare og forlike dette kravet på vegne av dere dersom vi påtar oss å holde dere skadesløse for kravet. Hvis dere gjør opp, forliker eller erkjenner ansvar for et slikt tredjepartskrav uten vårt skriftlige forhåndssamtykke, har vi ikke noe ansvar overfor dere.</p> <p>4.6 Apex er ikke ansvarlig for tap som følge av at oppdragets resultat ikke samsvarer med den vurdering Apex på forhånd har gitt om mulig utfall.</p> <p>4.7 Apex er ikke ansvarlig for tap av forvaltede klientmidler som følge av konkurs eller andre forhold på bankens side. Apex gjør oppmerksom på at Bankenes sikringsfond ikke garanterer for mer enn NOK 2 millioner i innskudd pr. innskyter (advokatfirma) pr. bank. Kun ved særskilt skriftlig avtale om det vil Apex treffe tiltak som kan øke graden av garantidekning for klientens midler.</p> <p><b>5. Interessekonflikt</b></p> <p>5.1 Vi kan være forhindret fra å påta oss et oppdrag dersom det foreligger en interessekonflikt i forhold til en annen klient. Før vi påtar oss et oppdrag, vil vi undersøke om det foreligger en interessekonflikt i henhold til Regler for god advokatskikk. I tillegg kan det oppstå andre situasjoner som hindrer oss fra å påta oss det aktuelle oppdraget eller opptre på vegne av klienten i en pågående eller fremtidig sak. Det er derfor viktig at dere før, og i løpet av oppdraget gir oss alle opplysninger som kan være av betydning for å avgjøre om det foreligger, eller kan oppstå, en interessekonflikt.</p> <p>5.2 Vår konfliktsjekk omfatter de motparter som er angitt i oppdragsbekreftelsen i forbindelse med registrering av oppdraget. Dersom dere ber oss utføre annet arbeid i tillegg, eller det tilkommer nye motparter kan det bli nødvendig å foreta en ny konfliktsjekk.</p> <p>5.3 Dersom hensynet til klienten tilsier det og det finnes ubetenkelig, kan oppdraget påbegynnes før avklaringen er fullført. Apex kan i slike tilfeller måtte frasi seg oppdraget senere på grunn av interessekonflikt.</p> <p><b>6. Ansvar i forbindelse med utgifter til rettsaker</b></p> <p>6.1 Ved prosedyre for domstolene risikerer klienten å bli pålagt å dekke motpartens</p>	<p>shall assign its rights against its insurers or other third parties to us or our insurer.</p> <p>4.5 If your claim against us is based on a claim against you by a third party (including any public authority), we will be entitled to handle, defend and settle such claim on your behalf if we agree to indemnify you for the claim. If you settle, compromise or admit liability for any such third-party claim without our prior written consent, we will have no liability towards you.</p> <p>4.6 Apex shall not have any liability for losses as a result of the outcome of the engagement not matching the assessment Apex has given in advance in respect of the potential outcome of the engagement.</p> <p>4.7 Apex shall not in any circumstances be responsible for any losses related to the clients funds deposited in our client account if the loss is due to bankruptcy or other events the caused by the bank who have received the funds. Apex informs that the Banks's Guarantee Fund does not guarantee more than NOK 2 million in deposits per depositor (law firm) per bank. Apex will only take measures that can increase the degree of guaranteed coverage for the client's funds if there is a separate written agreement to that effect.</p> <p><b>5. Conflict of interest</b></p> <p>5.1 We may be prevented from accepting an engagement if there is a conflict of interest in relation to another client. Before we undertake an engagement, we will carry out a conflict check as to whether there is a conflict of interest in accordance with the Norwegian Code of Ethics for lawyers. Notwithstanding this, other circumstances may arise which may prevent us from undertaking the engagement or act on behalf of the client in an ongoing or future matter. Accordingly, it is important before and during our engagement that you provide us with all information that may be relevant to determination of whether a conflict of interest exists or may arise.</p> <p>5.2 Our conflict check covers the counterparties specified in the confirmation of engagement in connection with registration of the engagement. If you request us to undertake any additional work, or there are new counterparties, it may be necessary to carry out a new conflict check.</p> <p>5.3 If it is in the client's best interest, and engagement is regarded as uncomplicated, the engagement can begin before the conflict check has been completed. In such cases, Apex may have to withdraw from the engagement later if there is any conflict of interest.</p> <p><b>6. Liability in connection with expenses for legal proceedings</b></p> <p>6.1 If the matter involves proceedings before the courts, the client may become liable to pay the</p>
--	---

<p>omkostninger, samt gebyr til retten. Tilsvarende gjelder ved voldgift, der klienten også kan bli pålagt å dekke voldgiftsrettens salær og øvrige utgifter. Det er klientens eget ansvar å dekke slike krav.</p> <p>6.2 Selv om en rettssak vinnes, vil ikke motparten alltid bli pålagt å dekke klientens omkostninger. Selv om motparten blir pålagt å dekke klientens omkostninger, må klienten regne med at rettens eller voldgiftsrettens utmåling av omkostninger vil ligge under Apex' faktiske honorarer og utlegg. Klienten er likevel ansvarlig for å dekke Apex' honorar og utlegg fullt ut.</p> <p><b>7. Oppdragets varighet</b> Klienten kan når som helst avslutte oppdraget. Vi kan bare innstille vårt arbeid med oppdraget dersom det foreligger en rimelig grunn (som f.eks. at klienten ikke betaler en faktura eller blir insolvent, at det oppstår en interessekonflikt eller at det vil kunne være skadelig for vårt omdømme eller utsette oss for rettslig ansvar om vi fortsetter å arbeide med oppdraget) eller som ellers angitt i Regler for god advokatskikk. Uansett vil klienten være ansvarlig for Apex' honorar og utlegg for arbeid utført frem til avslutningen av oppdraget.</p> <p><b>8. Kommunikasjon</b> 8.1 Apex benytter seg av elektroniske kommunikasjonsmidler, som f.eks. e-post, i kommunikasjon med klienter og tredjeparter. Det vil alltid være en viss sikkerhetsrisiko forbundet med elektronisk kommunikasjon. Vi bruker vanligvis ikke kryptert e-post, med mindre vi blir særskilt bedt om det. Dersom dere har spesielle krav med hensyn til kommunikasjonsmåte, må ansvarlig advokat gjøres oppmerksom på dette før oppdraget påbegynnes.</p> <p>8.2 Våre spam- og virusfiltre og sikkerhetsforanstaltninger kan av og til avvise eller filtrere ut legitime e-poster. Viktige e-poster bør derfor følges opp per telefon dersom dere ikke har mottatt svar fra oss innen rimelig tid. Vi har ikke ansvar dersom våre filtreringsprogrammer skulle vise seg ikke å være tilstrekkelig effektive og klientens systemer skulle bli smittet av virus eller på annen måte bli negativt berørt på grunn av en e-post fra oss.</p> <p><b>9. Oppbevaring av dokumenter</b> Vi oppbevarer vanligvis kopier av dokumenter vi har utarbeidet eller mottatt i forbindelse med et oppdrag i en viss periode. Etter dette vil vi kunne destruere/slette dokumentene uten varsel til klienten. Dokumenter vil normalt bare bli oppbevart i elektronisk form.</p> <p><b>10. Tiltak mot hvitvasking</b> Vi er underlagt lover og forskrifter om tiltak mot hvitvasking og terrorfinansiering. Vi vil derfor be dere om opplysninger som vi trenger for å utføre nødvendig kundekontroll. Dersom vi ikke mottar de nødvendige opplysningene vi ber om, kan vi være</p>	<p>other party's costs as well as the court's fees. The same applies with respect to arbitration proceedings, where the client may also become liable to pay the arbitration panel's remuneration and expenses. The client is solely liable for paying such amounts.</p> <p>6.2 If the court case is won, the other party will not necessarily be liable to pay the client's costs. Even if the case is won with costs, the court's or tribunal's assessment of the costs should be expected to be substantially less than the fees and expenses charged by Apex. The client is nevertheless responsible for paying Apex' fees and expenses in full.</p> <p><b>7. Duration of the engagement</b> The client may terminate our engagement at any time. We may stop acting on a matter only with good reason (such as where the client does not pay an invoice or becomes insolvent, a conflict of interest arises or our continuing to work on the matter may have an adverse effect on our reputation or put us at risk of legal liability) or as otherwise permitted by the Norwegian Code of Ethics for lawyers. In each case, the client remains responsible for our fees and expenses for work done up to the point of termination.</p> <p><b>8. Communication</b> 8.1 Apex uses electronic means of communication, including email, in its communication with clients and third parties. There will always be a certain security risk related to electronic communications. We will generally not use encrypted emails unless you specifically request us to do so. If you have special requirements with respect to methods of communication this should be brought to the attention of the lawyer in charge before the start of the engagement.</p> <p>8.2 Our spam- and virus filters and security arrangements may sometimes reject or filter out legitimate e-mails. Accordingly, you should follow up important e-mails by telephone if you do not receive a response within an appropriate time. We shall have no liability if our filtering software should not be sufficiently effective and, as a result, your systems should be infected by a virus or otherwise negatively affected by an e-mail sent from us.</p> <p><b>9. Document retention</b> Our practice is to retain copies of documents prepared or received by us in connection with an engagement for a certain period, following which we may destroy/delete such documents without notice to the client. Documents will normally be retained in electronic form only.</p> <p><b>10. Anti money laundering</b> We are subject to laws and regulations on anti-money laundering. Accordingly, we may ask you to provide us with information for the purposes of performing necessary customer due diligence. We may be prohibited from undertaking the engagement</p>
--	---

forhindret fra å påta oss oppdraget. Dersom oppdraget endrer karakter, nye parter/motparter bringes inn i saken, vil vi kunne måtte gjennomføre ytterligere undersøkelser knyttet til hvitvasking og terrorfinansiering, og vi vil potensielt ikke kunne bistå videre i oppdraget inntil slike undersøkelser er gjennomført.

#### **11. Klientkonti**

Midler som vi oppbevarer på våre klienters vegne, vil plasseres på klientkonto i samsvar med gjeldende norsk lovgivning. Vi er ikke ansvarlig for tap eller skade som følge av insolvens eller konkurs hos finansinstitusjoner hvor klientmidler er innestående. Se også punkt 4.7 over.

#### **12. Immaterielle rettigheter**

Vi har opphavsretten og andre relevante immaterielle rettigheter til dokumenter og andre produkter vi har utarbeidet i forbindelse med oppdraget. Dere har rett til å bruke dokumentene vi har utarbeidet for dere til de formål de er bestemt for.

#### **13. Personvern**

Som ledd i utførelsen av våre tjenester vil vi behandle personopplysninger. Vi vil også kunne behandle personopplysninger for klientoppfølging og kunnskapsforvaltning utover det aktuelle oppdraget. Om ikke annet er avtalt, er vi behandlingsansvarlig. Mer informasjon om hvordan vi behandler personopplysninger finnes på [www.apexadvokatfirma.no](http://www.apexadvokatfirma.no).

Apex kan gi klienten informasjon om eksterne seminarer og annen informasjon som klienten kan finne relevant eller interessant.

#### **14. Menneskerettigheter**

I samsvar med Advokatforeningens veiledning om hvordan menneskerettighetene bør respekteres i advokatvirksomheter vil vi (hvis det er relevant) ta initiativ til å drøfte aktuelle og mulige menneskerettighetskrenkelser som oppdraget kan medføre, for å unngå slike krenkelser. Vi forbeholder oss retten til å trekke oss fra oppdraget dersom klienten beslutter ikke å følge våre råd og det er klart for oss at oppdraget kan medføre krenkelse av menneskerettigheter.

#### **15. Konfidensialitet**

15.1 Vi er underlagt lovbestemt taushetsplikt og vil ikke videreforme dokumenter eller informasjon av konfidensiell karakter som vi mottar fra klienten i forbindelse med oppdraget til tredjeparter uten klientens forutgående samtykke.

15.2 Vår taushetsplikt skal ikke forhindre oss fra å gi opplysninger der dette er pålagt ved lov eller fra å dele opplysninger med andre rådgivere som dere har engasjert. I gitte tilfeller er vi pålagt ved lov å

if appropriate information is not provided. If the character of the assignment changes during the assignment, there are new parties or counter parties, then we will have to make a new investigations and assessment under the anti-money laundering rules, and we will potentially not be able to assist on the assignment until such new investigations and assessments have been completed.

#### **11. Client accounts**

Any funds we hold on behalf of clients will be held on client accounts in accordance with the requirements of applicable Norwegian law. We shall not in any circumstances be responsible for any loss or damage suffered by any person as a result of the insolvency, administration or bankruptcy of any financial institution at which client funds have been deposited. Also see clause 4.7 above.

#### **12. Intellectual property rights**

We retain copyright and all other relevant intellectual copyrights in documents and other products prepared by us in connection with an engagement, but you have the right to use the documents we have prepared for you for the purposes for which they are provided.

#### **13. Privacy**

As part of the performance of our services we will process personal data. We may also process personal data for purposes of following up clients and for knowledge management outside the scope of the relevant engagement. Unless otherwise agreed we act as data controller. More information about how we process personal data may be found here: [www.apexadvokatfirma.no](http://www.apexadvokatfirma.no).

Apex may provide the client with information about external seminars and other information that the client may find relevant or interesting.

#### **14. Human rights**

In accordance with the Norwegian Bar Association's Guidance for law firms on human rights, we will (if relevant) take the initiative to discuss with our client actual and potential human rights violations which may result from the engagement, with the aim of assisting our client with avoiding such violations. We reserve the right to withdraw from the engagement should our client decide not to follow our advice in this respect, and it is clear to us that the engagement may result in a violation of human rights.

#### **15. Confidentiality**

15.1 We owe a statutory duty of confidentiality to all of our clients, and we will accordingly not disclose any documents or information of a confidential nature that we receive from the client to any third party without the client's prior consent.

15.2 Our confidentiality obligation shall not prevent us from disclosing information where required by law or from sharing information with other advisers engaged by you. In certain circumstances we are



<p>rapportere mistanke om hvitvasking eller terrorfinansiering til rette myndigheter. Vi har ikke lov til å opplyse klienten om at vi har slik mistanke eller at vi har foretatt eller har til hensikt å foreta slik rapportering. Taushetsplikten er heller ikke til hinder for at vi gir opplysninger til banker og kredittforetak om identiteten på reelle rettighetshavere (klientene) med innestående midler på vår klientkonto etter anmodning fra den aktuelle banken eller kredittforetaket i samsvar med hvitvaskingsforskriften § 4-8.</p> <p>15.3 Klienten aksepterer at Apex kan bruke konfidensiell informasjon og dokumenter i Apex' besittelse i den grad dette er nødvendig for å forsvare seg mot krav som reises mot Apex i forbindelse med et oppdrag.</p> <p>15.4 Vi har rett til å opplyse om at vi har opptrådt på klientens vegne i oppdrag som er offentlig kjent (også ved bruk av klientens logo) under forutsetning at vi ikke gir informasjon som ikke er offentlig kjent.</p> <p><b>16. Overdragelse</b> Hverken klienten eller Apex kan, uten den annen parts skriftlige samtykke, overdra noen av de rettigheter, krav eller plikter som følger av, eller oppstår i forbindelse med, oppdraget. Apex har likevel rett til å benytte inkasso til inndrivelse av forfalte fordringer.</p> <p><b>17. Klager</b> 17.1 Dersom dere skulle være misfornøyde med våre tjenester eller salærkrav fra oss vil vi gjerne diskutere dette med dere så snart som mulig. Kontakt oss, og vi vil prøve å finne en løsning som er tilfredsstillende.</p> <p>17.2 Dersom dere mener Apex har brutt reglene for god advokatskikk, kan dere klage til Advokatforeningens disiplinærnemnd. Reglene for god advokatskikk og ytterligere informasjon om klageadgangen er tilgjengelig på nettsiden til Den Norske Advokatforening, <a href="http://www.advokatforeningen.no">www.advokatforeningen.no</a>.</p> <p><b>18. Gjeldende rett og tvisteløsning</b> 18.1 Disse Vilklårene og alle spørsmål i forbindelse med Apex' oppdrag (herunder eventuelle ansvarsspørsmål) skal være underlagt norsk rett.</p> <p>18.2 Eventuelle tvister i forbindelse med Apex' oppdrag skal løses ved voldgift i Oslo i samsvar med voldgiftsloven. Voldgiftssaken og voldgiftsrettens kjennelse skal være taushetsbelagt.</p> <p>18.3 Apex skal uavhengig av punkt 18.1 og 18.2 ha rett til å begjære tvangsfullbyrdelse av forfalte, ubestridte krav ved de ordinære domstolene.</p> <p><b>19. Endringer</b> Vi vil kunne gjøre endringer i disse Vilklårene. Gjeldende versjon av Vilklårene vil være tilgjengelig</p>	<p>required by law to disclose suspicions of money laundering or terrorism financing to the appropriate authorities. We are not permitted to inform the client that we have such suspicions or that we have made or are contemplating making such disclosures. Our confidentiality obligation also does not prevent us from providing information to banks or credit institutions regarding the identity of the beneficial owners (our clients) holding assets in our client account upon request from the relevant bank or credit institution in accordance with section 4-8 of the Norwegian Anti-Money Laundering Regulations.</p> <p>15.3 The client accepts that Apex can use confidential information and documents in Apex possession to the extent that this is necessary to defend ourselves against claims raised against Apex in connection with an engagement.</p> <p>15.4 We may disclose that we have acted for the client on a matter which is publicly known (including by way of use of the client's logo) as long as we do not disclose any details which are not in the public domain.</p> <p><b>16. Assignment</b> Neither the client nor Apex may without the other party's prior written consent transfer or assign any right, claim or obligation arising out of or in connection with the engagement. This shall not prevent Apex from assigning overdue invoices to debt collection agencies.</p> <p><b>17. Complaints</b> 17.1 Should you be dissatisfied with our services or fee invoiced from us, we would like to discuss this with you as soon as possible. Contact us and we will try to find a solution that is satisfactory.</p> <p>17.2 If you believe that Apex has broken the Norwegian Code of Ethics for lawyers, you can complain to the Norwegian Bar Association's disciplinary committee. The Norwegian Code of Ethics and further information about the complaints procedure are available (in Norwegian) on the website of The Norwegian Bar Association, <a href="http://www.advokatforeningen.no">www.advokatforeningen.no</a>.</p> <p><b>18. Applicable law and dispute resolution</b> 18.1 These Terms and all issues relating to Apex' engagements (including any liability issues) shall be governed by Norwegian law.</p> <p>18.2 Any dispute in connection with Apex' engagements shall be solved by arbitration in Oslo in accordance with the Norwegian Arbitration Act. The arbitral proceedings and award shall be confidential.</p> <p>18.3 Notwithstanding the above, Apex shall have the right to pursue enforcement proceedings for due, undisputed payment claims in any court of competent jurisdiction.</p> <p><b>19. Changes</b> These Terms may be amended by us from time to time. The current version will be available on our</p>
---	--

<p>på vår nettside, <a href="http://www.apexadvokatfirma.no">www.apexadvokatfirma.no</a>. Eventuelle endringer trer i kraft når den endrede versjonen er lagt ut på vår nettside, <a href="http://www.apexadvokatfirma.no">www.apexadvokatfirma.no</a>.</p> <p>Endringer til ugunst for klienten, som ikke skyldes preceptoriske lov- eller forskriftsbestemmelser, kan først gjøres gjeldende etter at klienten har mottatt skriftlig kopi av de nye Vilkårene per e-post. Dette gjelder ikke endringer i timepriser.</p> <p style="text-align: center;">***</p>	<p>website <a href="http://www.apexadvokatfirma.no">www.apexadvokatfirma.no</a>. Amendments will become effective when the amended version is posted on our website, <a href="http://www.apexadvokatfirma.no">www.apexadvokatfirma.no</a>.</p> <p>Changes to the disadvantage of the client, which are not due to mandatory provisions, can only be made effective after the client has received a written copy of the new Terms by email. This does not apply to changes in hourly rates.</p> <p style="text-align: center;">***</p>
---	---

*These terms were approved by the Board of directors of Apex with effect from 1 January 2024.*